

LIGUE DE HOCKEY MINEUR DE LA CÔTE NORD ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE Le 5 mai 2015 PROCÈS-VERBAL		NORTH SHORE MINOR HOCKEY LEAGUE ANNUAL GENERAL MEETING May 5, 2015 MINUTES
---	---	---

PRÉSENT(E) / PRESENT :

CONSEIL D'ADMINISTRATION / BOARD OF DIRECTORS		
EXECUTIVE / EXÉCUTIF		
Émile Basque	Président / President	Fin du terme / End of term 2015
Charles Albert	Vice-président / Vice-President Préfet de discipline / Prefect of Discipline	Fin du terme / End of term 2016
Patrice Godin	Secrétaire-trésorier / Secretary-Treasurer	Fin du terme / End of term 2015
REPRÉSENTANTS DES CLUBS COMMUNAUTAIRE / COMMUNITY CLUBS REPRESENTATIVES		
Annie Roy	Directeur / Director	Baie-des-Chaleurs
Luc Foulem	Directeur / Director	Baie-des-Chaleurs
Carl Kenny	Directeur / Director	Bathurst
Dewey Somers	Directeur / Director	Miramichi
Francine Albert	Directeur / Director	Péninsule Acadienne
Julie Ann Ouellette	Directeur / Director	Restigouche Nord / Restigouche North
Éric Comeau	Directeur / Director	Restigouche Nord / Restigouche North
Mike Rutter	Directeur de District / District Director	CHMNB/NBMHC – District 8

OBSERVATEUR / OBSERVER :

Daniel Roussel	Programmateur-Statisticien / Scheduler-Statistician	Péninsule Acadienne
----------------	--	---------------------

ABSENT / ABSENT (E) :

George Frenette	Directeur / Director	Bathurst
	Directeur / Director	Miramichi
	Directeur / Director	Péninsule Acadienne
Bruno Thériault	Directeur de District / District Director	CHMNB/NBMHC – District 9
George Daley	Directeur de District / District Director	CHMNB/NBMHC – District 10
Eric Pelletier	Directeur de District / District Director	CHMNB/NBMHC – District 11

L'assemblée générale annuelle du conseil d'administration de la Ligue de Hockey Mineur de la Côte Nord a eu lieu le 5 mai 2015, à 18h45, à l'Édifice Municipale de Nigadoo, à Nigadoo. 1. MOT DE BIENVENUE DU PRÉSIDENT Le Président, Émile Basque, a appelé la réunion à l'ordre à 18h47 et a souhaité la bienvenue à tous.	The Annual General Meeting of the North Shore Minor Hockey League's Board of Directors was held on May 5th, 2015, at 6:45 p.m., at the Nigadoo Municipal Building, in Nigadoo. 1. OPENING REMARKS BY THE PRESIDENT The President, Émile Basque, called the meeting to order at 6:47 p.m. and welcomed everyone present.
--	--

2. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Le Président, Émile Basque, lut l'ordre du jour.

PROPOSITION

PROPOSÉE PAR Chaires Albert et **APPUYÉE PAR** Luc Foulem **QUE** l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL**AGA 6 MAI 2014**

Le Secrétaire/Trésorier, Patrice Godin, demande si il y a des questions en ce qui a trait au Procès-verbal de l'Assemblée générale Annuelle, du 6 mai 2014.

PROPOSITION

PROPOSÉE PAR Francine Albert et **APPUYÉE PAR** Annie Roy **QUE** le procès-verbal de l'AGA du 6 mai 2014 soit accepté tel que présenté.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL

Aucune.

5. CORRESPONDANCE

Aucune

6. RAPPORTS DE L'EXECUTIF**6.1. Rapport du Président**

Le Président, Émile Basque, dit qu'il n'a pas fait de rapport, mais que si il en avait fait un, il en aurait eu trop à dire et vu qu'il ne se présente pas pour un autre mandat comme Président, que ce ne serait pas constructif.

6.2. Rapport du Vice-Président (Préfet de discipline)

Le rapport du Vice-Président est en pièce jointe. Voir annexe 1.

6.3. Rapport du Secrétaire/Trésorier

Patrice Godin, le secrétaire/trésorier, présente l'État Financier.

Montant en banque au 1 ^{er} mai 2014	2 655.71 \$
Plus revenus:	5 485.54 \$

2. APPROVAL OF AGENDA

The President, Émile Basque, read the Agenda.

MOTION

MOVED BY Charles Albert and **SECONDED BY** Luc Foulem **THAT** the Agenda be accepted as presented.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

3. APPROVAL MEETINGS' MINUTES**AGM MAY 6TH, 2014**

The Secretary/Treasurer, Patrice Godin, asks if there are any questions in regards to the Minutes of the Annual General Meeting of May 6th, 2014.

MOTION

MOVED BY Francine Albert and **SECONDED BY** Annie Roy **THAT** the AGM's Minutes of May 6th, 2014 be accepted as presented.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

4. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES

None.

5. CORRESPONDENCE

None.

6. EXECUTIVES REPORTS**6.1. President's Report**

The President, Émile Basque, says that he did not prepare a report, but that if he had prepared one, he would have had a lot to say, but since he is not asking for another mandate as President, it would not be constructive.

6.2. Vice-President's Report (Chief disciplinarian)

The Vice-President's report is in attachment. See appendix 1.

6.3. Secretary/Treasurer's Report

Patrice Godin, the secretary/treasurer presented the Financial Statement.

Amount in bank as of May 1 st , 2014	\$2,655.71
Plus revenues:	\$5,485.54

Moins dépenses 5 239.76 \$

Montant en banque au 31 mars 2015 2 901.49 \$

PROPOSITION

PROPOSÉE PAR Patrice Godin et **APPUYÉE PAR** Luc Foulem **QUE** l'état financier soit accepté tel que présenté.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

Le rapport du secrétaire-trésorier est en pièce jointe. Voir annexe 2.

7. RAPPORT DU PROGRAMMATEUR-STATISTICIEN

Le rapport du Programmeur-Statisticien, Daniel Roussel, est en pièce jointe. Voir annexe 3.

8. AFFAIRES NOUVELLES

8.1 Amendements à la constitution

Il y a eu 11 Avis de modification de soumis à la Constitution, Règlements Administratifs, et Règlements Généraux.

L'Avis de modification 8 a été retiré, les Avis de motion 10 et 11 ont été modifiés et acceptés, tandis que les 8 autres Avis de modification ont été acceptés tel que présentés. Voir l'annexe 4.

8.2 Élection des officiers :

Daniel Roussel s'est porté volontaire pour servir comme officier des élections.

a) Élection à la position de Président

Daniel Roussel a demandé aux directeurs présents s'il y a des nominations pour le poste de Vice-Président.

On a proposé le nom de Luc Foulem comme Président.

A deux autres reprises, Daniel Roussel a demandé aux directeurs présents s'il y a d'autres nominations pour le poste de Président.

Puisqu'il n'y a eu aucune autre nomination, Daniel Roussel a demandé à Luc Foulem s'il acceptait la nomination. Il a refusé. La position de Président est vacante. Une discussion a fait suite pour comprendre le processus de la façon de remplacer le Président.

Less expenditures \$5,239.76

Amount in bank as of March 31st, 2015 \$2,901.49

MOTION

MOVED BY Patrice Godin and **SECONDED BY** Luc Foulem **THAT** the financial statement be accepted as presented.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

The secretary-treasurer's report is in attachment. See appendix 2.

7. SCHEDULER-STATISTICIAN'S REPORT

The Scheduler-Statistician's report is in attachment. See appendix 3.

8. NEW BUSINESS

8.1 Amendments to the Constitution

There were 11 Notices of Amendment submitted to the Constitution, By-Laws, Rules and Regulations.

The Notice of Amendment 8 was withdrawn, the Notices of Amendment 10 and 11 were modified and accepted, while the 8 other Notices of Amendment were accepted as presented. See appendix 4

8.2 Election of Officers:

Daniel Roussel volunteered to serve as Election officer.

a) Election to the position of President

Daniel Roussel asked the directors present if there are any nominations for the position of President.

The name of Luc Foulem was proposed as President.

On two more occasions, Daniel Roussel asked asks the directors present if there are any other nominations for the position of President.

Since there were no other nominations, Daniel Roussel asked Luc Foulem if he accepted the nomination. He declined. The position of President is vacant. Discussion followed to understand the process as to how to replace the President.

b) Élection à la position de Secrétaire-Trésorier

Daniel Roussel a demandé aux directeurs présents s'il y a des nominations pour le poste de Secrétaire-Trésorier.

On a proposé le nom de Patrice Godin comme Secrétaire-Trésorier.

A deux autres reprises, Daniel Roussel a demandé aux directeurs présents s'il y a d'autres nominations pour le poste de Secrétaire-Trésorier.

Puisqu'il n'y a eu aucune autre nomination, Daniel Roussel a demandé à Patrice Godin s'il acceptait la nomination. Il a refusé. La position de Secrétaire-Trésorier est vacante.

8.3 Programmateur-Statisticien 2015-2016

Daniel Roussel a dit qu'il acceptait d'occuper le poste de Programmateur-Statisticien au cours de la saison 2015-2016.

PROPOSITION

PROPOSÉE PAR Annie Roy et **APPUYÉE PAR** Luc Foulem **QUE** Daniel Roussel soit accepté comme Programmateur-Statisticien pour la saison 2015-2016.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

8.4 AGA de HNB**8.4.1 Représentant à AGA de HNB**

Charles Albert, le Vice-Président, sera le représentant de la Ligue à l'AGA de HNB.

8.4.2 Avis de modification

Charles Albert, le Vice-Président, et Mike Rutter, Directeur de District pour le District 8, aviseur à la Ligue, ont parlé des Avis de modifications pour l'AGA de HNB et en ont ciblés certaines qui sont importantes.

8.5 Période de questions

Patrice Godin, Secrétaire-Trésorier sortant, a demandé comment la Ligue prévoyait rencontrer les échéances d'enregistrer la Ligue avant l'AGA de HNB, pour que Charles Albert puisse participer en tant que représentant de la Ligue, puisque seul les individus qui occupent les postes de Président et de Secrétaire-Trésorier, peuvent signer les chèques de la Ligue et que ces postes sont présentement vacants.

b) Election to the position of Secretary-Treasurer

Daniel Roussel asked the directors present if there are any nominations for the position of Secretary-Treasurer.

The name of Patrice Godin was proposed as Secretary-Treasurer.

On two more occasions, Daniel Roussel asked the directors present if there are any other nominations for the position of Secretary-Treasurer.

Since there were no other nominations, Daniel Roussel asked Patrice Godin if he accepted the nomination. He declined. The position of Secretary-Treasurer is vacant.

8.3 Scheduler-Statistician 2015-2016

Daniel Roussel said that he accepted the position of Scheduler-Statistician for the season 2015-2016.

MOTION

MOVED BY Annie Roy and **SECONDED BY** Luc Foulem **THAT** Daniel Roussel be accepted as Scheduler-Statistician for the season 2015-2016.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

8.4 AGM of HNB**8.4.1 Representative at HNB AGM**

Charles Albert, the Vice-President, will be the representatives of the League at the HNB AGM.

8.4.2 Notice of Amendment

Charles Albert, the Vice-President, and Mike Rutter, District Director for District 8, advisor to the League, spoke about the Notices of motions for the HNB AGM and pointed out some important ones.

8.5 Question period

Patrice Godin, Exiting Secretary-Treasurer, asked how the League was planning to meet the deadlines to register the League before the HNB AGM, in order to Charles Albert be able to participate as a representative of the League, since only the individuals occupying the positions of President and Secretary-Treasurer, can sign the cheques of the League and that those positions are currently vacant.

8.6 Autre

Il fut proposé que des officiers soient élus par intérim afin d'inscrire la Ligue à HNB avant l'AGA de HNB.

Élection des officiers par intérim :

Daniel Roussel a continué de servir comme officier des élections.

a) Élection à la position de Secrétaire-Trésorier par intérim

Daniel Roussel a demandé aux directeurs présents s'il y a des nominations pour le poste de Secrétaire-Trésorier par intérim.

On a proposé le nom de Patrice Godin comme Secrétaire-Trésorier par intérim.

A deux autres reprises, Daniel Roussel a demandé aux directeurs présents s'il y a d'autres nominations pour le poste de Secrétaire-Trésorier par intérim.

Charles Albert a proposé que les nominations cessent.

Daniel Roussel a demandé à Patrice Godin s'il acceptait la nomination. Il a accepté la position par intérim pour inscrire la Ligue à HNB. La position de Secrétaire-Trésorier demeure vacante.

Élection à la position de Président par intérim

Daniel Roussel a demandé aux directeurs présents s'il y a des nominations pour le poste de Vice-Président par intérim.

On a proposé le nom d'Émile Basque comme Président.

A deux autres reprises, Daniel Roussel a demandé aux directeurs présents s'il y a d'autres nominations pour le poste de Président.

Charles Albert a proposé que les nominations cessent.

Daniel Roussel a demandé à Émile Basque s'il acceptait la nomination. Il a accepté la position par intérim pour inscrire la Ligue à HNB. La position de Président demeure vacante.

8.5 Other

It was proposed that officers be elected by interim in order to register the League to HNB before the HNB AGM.

Election of Officers by interim:

Daniel Roussel continued to serve as Election officer.

a) Election to the position of Secretary-Treasurer by interim

Daniel Roussel asked the directors present if there are any nominations for the position of Secretary-Treasurer in interim.

The name of Patrice Godin was proposed as Secretary-Treasurer in interim.

On two more occasions, Daniel Roussel asked asks the directors present if there are any other nominations for the position of Secretary-Treasurer in interim.

Charles Albert proposed that the nominations cease.

Daniel Roussel asked Patrice Godin if he accepted the nomination. He accepted the position in interim to register the League. The position of Secretary-Treasurer remains vacant.

Election to the position of President by interim

Daniel Roussel asked the directors present if there are any nominations for the position of President.

The name of Luc Foulem was proposed as President.

On two more occasions, Daniel Roussel asked asks the directors present if there are any other nominations for the position of President.

Charles Albert proposed that the nominations cease.

Since there were no other nominations, Daniel Roussel asked Émile Basque if he accepted the nomination. He accepted the position in interim to register the League. The position of Président remains vacant.

9. DATE DE LA PROCHAINE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE Le mardi de la première semaine complète du mois de mai de l'année suivante; soit le 3 mai 2016. 10. AJOURNEMENT Ayant épuisé les items à l'ordre du jour, la réunion fut ajournée, à 20h45.	9. DATE OF NEXT ANNUAL GENERAL MEETING The Tuesday of the first complete week in the month of May of the next years; therefore May 3, 2016. 10. ADJOURNMENT Having exhausted the items on the agenda, the meeting was adjourned at 8:45.
--	--

Secretary-Treasurer

Patrice G. Godin

Secrétaire-trésorier